

# Versiune anonimată

Traducere

C-313/24 - 1

Cauza C-313/24

Cerere de decizie preliminară

**Data depunerii:**

29 aprilie 2024

**Instanța de trimitere:**

Consiglio di Stato (Italia)

**Data deciziei de trimitere:**

26 aprilie 2024

**Apelantă:**

Opera Laboratori Fiorentini SpA

**Intimați:**

Ministero della Cultura

Gallerie degli Uffizi

A.L.E.S. - Arte Lavoro e Servizi SpA

[omissis]

REPUBLICA ITALIANĂ

Consiglio di Stato (Consiliul de Stat)

în calitate de organ jurisdicțional (Secția a cincea)

pronunță prezenta

**ÎNCHEIERE**

asupra apelului [omissis] declarat de

Opera Laboratori Fiorentini S.p.A., [omissis]

***împotriva***

Ministero della Cultura și Gallerie degli Uffizi, [omissis];

A.L.E.S. - Arte Lavoro e Servizi S.p.A., [omissis];

***cu participarea***

Scudieri International S.r.l., [omissis];

***având ca obiect modificarea hotărârii Tribunale Amministrativo Regionale per la Toscana (Sezione Prima) [Tribunalul Administrativ Regional din Toscana (Secția întâi)] nr. 00508/2023, pronunțată cu privire la părți.***

[omissis] [procedura]

I. *Prezentare succintă a obiectului litigiului și a elementelor de fapt relevante.*

I.1. Obiectul prezentei proceduri îl constituie atribuirea concesiunii pentru serviciul de bufet și de mică unitate de alimentație publică la Palazzo Pitti și grădina Boboli din cadrul complexului muzeal al Gallerie degli Uffizi (Galeriilor Uffizi) din Florența, pe o perioadă de zece ani, contra unei sume de 8 892 215 euro, la care se adaugă TVA.

I.2. În urma procedurii deschise informatizate lansate de autoritatea contractantă Ministero della Cultura – Galleria degli Uffizi (Ministerul Culturii – Galeria Uffizi), ofertant câștigător a fost societatea Scudieri International s.r.l., care a obținut punctaj total de 74,97 puncte, din care 69,91 pentru oferta tehnică și 5,062 puncte pentru oferta economică.

Celelalte societăți au obținut punctaje mai mici, respectiv 65,139 puncte pentru societatea Momento S.r.l., în timp ce societatea Vivenda Spa a obținut 66,889 puncte, iar societatea Opera Laboratori Fiorentini s.p.a. 73,78 puncte, ocupând astfel locul al doilea.

I.3. Această din urmă societate a contestat în fața Tribunale amministrativo regionale per la Toscana (Tribunalul Administrativ Regional din Toscana) (denumit în continuare „TAR”) decizia de atribuire din 25 noiembrie 2022 și celelalte acte ale procedurii de cerere de ofertă printr-o acțiune care cuprinde cinci motive, dintre care al doilea este întemeiat pe încălcarea articolului 80 din Decretul legislativ nr. 50/2016 și din Decretul legislativ nr. 231/2001, precum și a articolului 5k din Regulamentul (UE) 2022/576 privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina.

Ministerul Culturii s-a constituit parte în procedura [omissis] [procedura] și a solicitat respingerea acțiunii.

A intervenit în procedură A.L.E.S. – Arte Lavoro e Servizi S.p.A., care a invocat lipsa calității sale procesuale active, afirmând că nu are legătură cu cererea de ofertă în cauză, în măsura în care procedura ar fi fost lansată și gestionată de Ministerul Culturii, și care a solicitat, cu titlu subsidiar, respingerea acțiunii.

[omissis] [procedura] Scudieri International a prezentat documente referitoare la cetățenia domnului MT [omissis].

[omissis] [procedura]

I.4. Prin hotărârea nr. 508 din 25 mai 2023, TAR a respins acțiunea introdusă de Opera Laboratori Fiorentini, inclusiv motivul întemeiat pe încălcarea articolului 5k din Regulamentul (UE) 2022/576 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 833/2014, în măsura în care acesta stabilește interdicția legată de atribuirea de contracte de achiziții publice și concesiuni sau continuarea executării contractelor cu „o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism care acționează în numele sau în conformitate cu instrucțiunile unei entități menționate la litera (a) sau (b) de la prezentul alineat, inclusiv în cazul în care reprezintă mai mult de 10 % din valoarea contractului, subcontractanții, furnizorii sau entitățile pe ale căror capacități se bazează, în sensul directivelor privind achizițiile publice”.

Reclamanta a susținut că dispoziția era aplicabilă în privința societății Scudieri International, pentru motivul că consiliul de administrație era alcătuit din doi (din totalul de trei) membri cu cetățenie rusă; unul dintre aceștia, domnul MT, era de asemenea președinte al consiliului de administrație și director general al societății, precum și administrator unic al Sielna S.p.A., societate care deținea 90 % din capitalul social al Scudieri International.

În opinia reclamantei, interdicția era operantă la momentul participării la procedura de cerere de ofertă, constituind o veritabilă cerință de participare care ar fi trebuit verificată la momentul admiterii la procedură.

TAR nu a fost de acord cu interpretarea reclamantei, considerând că aceasta ar avea ca efect aplicarea unei interdicții largi „menite să împiedice atribuirea de contracte unor societăți stabilite în Rusia”, în timp ce ofertantul câștigător Scudieri International este o societate de drept italian stabilită pe teritoriul național, deținută de Sielna, care este de asemenea o societate italiană cu asociați persoane fizice care nu sunt resortisanți ruși.

I.5. Societatea Opera Laboratori Fiorentini a formulat apel împotriva hotărârii TAR în fața Consiglio di Stato (Consiliul de Stat), criticând decizia și reiterând motivele invocate în primă instanță.

Prin intermediul celui de al doilea motiv, care este relevant pentru cererea de decizie preliminară, societatea apelantă a criticat decizia cu privire la interpretarea articolului 5k din Regulamentul (UE) 2022/576.

[omissis] [procedura]

I.6. Instanța de trimitere [procedura] [omissis] a [omissis] considerat că problema de interpretare a acestei dispoziții a Regulamentului Uniunii prezintă elemente de incertitudine obiectivă și că aceasta este relevantă pentru soluționarea litigiului [omissis]

[omissis] [procedura]

## II. II. Pertinența chestiunii de interpretare

II.1. În fapt, s-a stabilit că, la momentul participării la procedura de cerere de ofertă, societatea Scudieri International avea un consiliu de administrație compus din trei membri, dintre care doi erau resortisanți ruși; unul dintre aceștia, domnul MT, președintele Consiliului de administrație și director general al societății Scudieri, era, de asemenea, administratorul unic al Sielna s.p.a., care deținea societatea Scudieri în proporție de 90 %.

Ambele societăți sunt societăți de drept italian și au sediul în Italia; asociații, respectiv acționarii nu sunt resortisanți ruși.

II.2. Reclamanta Opera Laboratori Fiorentini, clasată pe locul al doilea, susține că societatea Scudieri International, și anume societatea căreia i-a fost atribuit contractul, ar fi trebuit să fie exclusă de la procedura de cerere de ofertă, întrucât articolul 5k din Regulamentul (UE) 2022/576 interzice atribuirea contractelor unor operatori economici care acționează „în numele sau în conformitate cu instrucțiunile” unei persoane de cetățenie rusă și, în speță, societatea căreia i-a fost atribuit contractul acționează „în conformitate cu instrucțiunile” unei „persoane” de cetățenie rusă, respectiv persoana care este președinte al consiliului de administrație și director general.

II.3. Critica este pertinentă întrucât [omissis][,] dacă ar fi admisă, decizia de atribuire atacată ar trebui anulată, iar contractul ar trebui să fie atribuit reclamantei, și anume societății Opera Laboratori Fiorentini.

## III. Normele de drept [al Uniunii Europene] și normele naționale pertinente.

III.1. Potrivit articolului 215 TFUE „(1) În cazul în care o decizie, adoptată în conformitate cu titlul V capitolul 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană, prevede întreruperea sau restrângerea, totală sau parțială, a relațiilor economice și financiare cu una sau mai multe țări terțe, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea comună a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei, adoptă măsurile necesare. Consiliul informează Parlamentul European cu privire la aceasta.

(2) În cazul în care se prevede într-o decizie, adoptată în conformitate cu titlul V capitolul 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană, Consiliul poate adopta, în

*conformitate cu procedura prevăzută la alineatul (1), măsuri restrictive împotriva unor persoane fizice sau juridice, grupuri sau entități fără caracter statal.*

*(3) Actele menționate la prezentul articol cuprind dispozițiile necesare în materie de garanții juridice.”*

*Potrivit articolului 288 TFUE, „regulamentul are aplicabilitate generală. Acesta este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în fiecare stat membru.”*

*Considerentul (3) al Regulamentului (UE) 2022/576 reamintește că Decizia (PESC) 2022/578 a extins „lista articolelor supuse controlului care ar putea contribui la consolidarea militară și tehnologică a Rusiei sau la dezvoltarea sectorului său de apărare și securitate”, iar considerentul (4) precizează că aceasta a interzis „atribuirea și continuarea executării contractelor de achiziții publice și a concesiunilor către sau împreună cu resortisanți ruși și cu entități sau organisme stabilite în Rusia”.*

*Articolul 5k din Regulamentul (UE) nr. 833/2014 privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina, introdus prin Regulamentul (UE) nr. 2022/576, prevede că:*

*„Se interzice atribuirea sau continuarea executării oricărui contract de achiziții publice sau a oricărei concesiuni care intră sub incidența directivelor privind achizițiile publice, precum și a articolului 10 alineatele (1) și (3), alineatul (6) literele (a)-(e) și alineatele (8), (9) și (10) și a articolelor 11, 12, 13 și 14 din Directiva 2014/23/UE, a articolului 7 literele (a)-(d), a articolului 8 și a articolului 10 literele (b)-(f) și (h)-(j) din Directiva 2014/24/UE, a articolului 18, a articolului 21 literele (b)-(e) și (g)-(i), a articolelor 29 și 30 din Directiva 2014/25/UE și a articolului 13 literele (a)-(d), (f)-(h) și (j) din Directiva 2009/81/CE și a titlului VII din Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046, către sau împreună cu:*

*(a) un resortisant rus, o persoană fizică cu reședința în Rusia sau o persoană juridică, o entitate sau un organism stabilit(ă) în Rusia;*

*(b) o persoană juridică, o entitate sau un organism ale cărui drepturi de proprietate sunt deținute, în mod direct sau indirect, în proporție de peste 50 % de o entitate menționată la litera (a) de la prezentul alineat;*

*sau (c) o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism care acționează în numele sau în conformitate cu instrucțiunile unei entități menționate la litera (a) sau (b) de la prezentul alineat, | inclusiv, în cazul în care reprezintă mai mult de 10 % din valoarea contractului, către sau împreună cu subcontractanții, furnizorii sau entitățile pe ale căror capacități se bazează, în înțelesul directivelor privind achizițiile publice.”*

III.2. În ceea ce privește administrarea societăților pe acțiuni, articolul 2380 bis din Codul civil prevede că *„Gestionarea întreprinderii se desfășoară cu respectarea dispozițiilor articolului 2086 al doilea paragraf și revine exclusiv administratorilor, care efectuează operațiunile necesare pentru realizarea obiectului de activitate. Instituirea structurii menționate la articolul 2086 al doilea paragraf revine exclusiv administratorilor.*

2. *Administrarea întreprinderii poate fi de asemenea încredințată unor persoane care nu au calitatea de asociați.*

3. *Atunci când administrarea este încredințată mai multor persoane, acestea constituie consiliul de administrație.*

4. *În cazul în care statutul nu stabilește numărul de administratori, ci indică doar un număr maxim și minim, decizia revine adunării generale.*

5. *Consiliul de administrație alege președintele dintre membrii săi, dacă acesta nu este numit de adunarea generală.”*

Societăților cu răspundere limitată, precum Scudieri International, li se aplică articolul 2475 și articolul 2475 bis din Codul civil, care prevăd printre altele că numai administratorii sunt responsabili de gestionarea structurii prevăzute la articolul 2086 al doilea paragraf și că administratorii sunt responsabili de administrarea și de reprezentarea generală a societății.

În ceea ce privește conducerea și coordonarea societăților de capitaluri, articolul 2497 din Codul civil prevede de asemenea:

*„1. Societățile sau entitățile care, exercitând activități de conducere și de coordonare a societăților, acționează în interesul comercial propriu sau al unei alte persoane, încălcând principiile de bună administrare societară și antreprenorială a societăților în cauză, răspund direct față de asociații acestora din urmă pentru prejudiciul cauzat rentabilității și valorii participației, precum și față de creditorii societății pentru prejudiciul cauzat integrității patrimoniului societății. Nu intervine răspunderea în cazul în care, în raport cu rezultatul global al activității de conducere și de coordonare, prejudiciul lipsește sau este eliminat în întregime inclusiv ca urmare a operațiunilor efectuate în acest scop.*

2. *Răspund în solidar persoana care a participat în orice mod la actul prejudiciabil și, în limitele avantajului obținut, persoana care a beneficiat cu bună știință de acesta.*

3. *Asociatul și creditorul societății nu pot acționa împotriva societății sau a entității care desfășoară activitatea de conducere și de coordonare decât dacă prejudiciul care i-a fost cauzat nu a fost reparat de către societatea care desfășoară activitatea de conducere și de coordonare.*



*4 În caz de lichidare judiciară, de lichidare administrativă forțată și de administrare extraordinară a societății a cărei conducere și coordonare este exercitată de către o altă persoană, acțiunea care revine creditorilor acesteia este exercitată de curator, de lichidator sau de administratorul special.”*

În materie de conducere și coordonare a societăților, se aplică prezumția prevăzută la articolul 2497– sexies din Codul civil, potrivit căreia „[î]n sensul dispozițiilor prezentului capitol, se prezumă, dacă nu se dovedește contrariul, că activitatea de conducere și de coordonare a societăților este desfășurată de societatea sau de entitatea care trebuie să redacteze situațiile financiare consolidate ale acestora sau care, în orice caz, le controlează potrivit articolului 2359 din Codul civil”.

#### IV. Interpretările contradictorii

IV.1. Potrivit ofertantului declarat câștigător, scopul Regulamentului 2022/576 este de a împiedica finanțarea activităților de război ale Rusiei și, prin urmare, vizează entitatea care ar beneficia de pe urma atribuirii contractului de achiziții publice, respectiv beneficiarul efectiv al atribuirii.

În acest scop, acesta face o paralelă cu regulamentul Uniunii privind controlul investițiilor străine directe (ISD), care ia în considerare investitorul străin. Considerentul (10) al Regulamentului (UE) 2019/452 prevede că „[s]tatele membre care dispun de un mecanism de examinare ar trebui să ia măsurile necesare, în conformitate cu dreptul Uniunii, pentru a preveni eludarea mecanismelor lor de examinare și a deciziilor de examinare. Aceste măsuri ar trebui să vizeze investițiile care provin din interiorul Uniunii care sunt intermediare prin aranjamente artificiale ce nu reflectă realitatea economică și eludează mecanismele și deciziile de examinare și în cazul cărora investitorul este, în ultimă instanță, deținut sau controlat de o persoană fizică sau de o întreprindere dintr-o țară terță. Acest lucru nu aduce atingere libertății de stabilire și liberei circulații a capitalurilor consacrate în TFUE.”

Prin urmare, ceea ce contează nu este cetățenia administratorilor, ci cetățenia asociaților.

În susținerea interpretării sale, Scudieri International face trimitere la indicația furnizată de Comisie în „*Commission Consolidated FAQs on the implementation of Council Regulation No 833/2014 and Council Regulation No 269/2014*”. Aceasta subliniază că, la 22 iunie 2022 (ultima actualizare la 31 octombrie 2023), Comisia a publicat documentul oficial (*Commission Consolidated FAQs*), [omissis], care, la pagina 290 din fișierul pdf, conține următoarea indicație interpretativă cu privire la o speță, care, potrivit apelantei, este identică cu cea în discuție.

Mai precis:

„36. O societate stabilită în Germania al cărei director general este de cetățenie rusă și care are reședința în Germania este exclusă de la atribuirea sau de la

*executarea contractelor de achiziții publice în cazul în care se atinge valoarea-prag?*

*Ultima actualizare: 23 mai 2022*

*Nu, nu este exclusă în temeiul Regulamentului privind sancțiunile, întrucât contractul este semnat cu societatea cu sediul în Germania, iar nu cu directorul general al acesteia”.*

Susține că interpretarea oferită de Comisie este conformă cu recomandările Consiliului Uniunii Europene (actualizate la 27 iunie 2022) privind punerea în aplicare efectivă a măsurilor restrictive adoptate în domeniul PESC.

Subliniază, prin urmare, că Regulamentul (UE) nr. 2022/576 a fost adoptat în considerarea „Deciziei (PESC) 2022/578 din 8 aprilie 2022 de modificare a Deciziei 2014/512/PESC privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina”.

În urma examinării celor două decizii și a *considerentelor (3) și (4)*, menționate mai sus, ale Regulamentului (UE) nr. 576/2022, societatea Scudieri International, fiind confirmat scopul sancțiunilor privind contractele de achiziții publice de a preveni finanțarea operațiunilor de război și de invazie ale Rusiei, concluzionează că articolul 5k trebuie interpretat în sensul că se opune atribuirii de contracte de achiziții publice societăților cu capital rusesc, neprezentând relevanță persoana care administrează societatea atunci când capitalul nu este rusesc.

Această concluzie ar fi confirmată de diferitele versiuni lingvistice ale dispoziției, atât în textele în limbile franceză și germană, cât și în versiunea în limba italiană, în care se face referire la „direzione” [Ndt : „instrucțiuni” în versiunea în limba română a regulamentului] a societății, întrucât în dreptul italian al societăților administratorul nu *conduce* societatea, ci o *administrează*.

Noțiunea de „*administrare*” ar fi opusă noțiunii de „*conducere*”, după cum o demonstrează faptul că termenul „*conducere*” se regăsește numai la articolul 2497 din Codul civil. Această din urmă dispoziție stabilește normele pentru cazul în care o persoană („societate sau entitate”) desfășoară „*activitatea de conducere și de coordonare a societăților*” și trasează distincția între această activitate și activitatea de administrare.

IV.1.1. O interpretare similară este susținută de Avvocatura Generale dello Stato, în apărarea autorității contractante, Ministerul Culturii – Galleria Uffizi.

Pe lângă dispozițiile articolului 2497 din Codul civil, se face trimitere și la dispozițiile articolului 2497 sexies din Codul civil, pentru a reitera faptul că *activitatea de conducere și de coordonare* este cea pe care societatea-mamă este prezumată a o exercita față de filiala sa, în timp ce activitatea proprie administratorilor este *activitatea de administrare* a societății.



Pentru a ilustra noțiunea de „conducere”, se face trimitere la hotărârea nr. 15276 a Corte di Cassazione III (Curtea de Casație, Secția a III-a) din 1 iunie 2021, a cărei motivare se referă în mare măsură la articolul 2497 din Codul civil.

Potrivit autorităților contractante, articolul 5k litera (c) din regulament ar face de asemenea referire la o noțiune de „conducere” care coincide cu cea la care se referă Codul civil și jurisprudența națională. Această concluzie ar fi susținută de modul de redactare a dispoziției din regulament care asimilează societatea care acționează „în numele” unei alte persoane fizice sau juridice unei societăți care acționează „în conformitate cu instrucțiunile” unei alte entități; acest lucru este confirmat de o interpretare sistematică a normei a cărei intenție este de a împiedica atribuirea contractelor de achiziții publice unor societăți care, fie participației la capitalul lor [litera (b)], fie ca urmare a altor legături [litera (c)], se află sub influența dominantă a unor „entități” ruse.

În acest context de interpretare, referirea la „persoană fizică” făcută prin trimiterea la litera (c) la litera (a) este înțeleasă de Avvocatura Generale dello Stato ca fiind făcută la o persoană fizică care exercită o activitate de conducere, înțeleasă în sensul de mai sus.

Având în vedere cele de mai sus:

- ar fi relevant faptul că niciunul dintre cei doi resortisanți ruși care alcătuiesc consiliul de administrație al Scudieri International – domnii MT și HK – nu sunt asociați ai societății holding care controlează societatea și nici nu dețin părți sociale în cadrul acesteia;
- în schimb, este irelevant faptul că domnul MT este administratorul societății-mamă Sielna, din moment ce raportul de „conducere” nu îl implică pe administratorul societății-mamă, deoarece puterea de conducere și de coordonare a societății-mamă revine în continuare în mod exclusiv societății.

III.2. Interpretarea opusă a articolului 5k litera (c) din regulament, cu referire la litera (a) de mai sus, este susținută de societatea Opera Laboratori Fiorentini.

Acesta din urmă face referire la articolul 215 TFUE pentru a afirma că norma în discuție are un domeniu de aplicare interpretativ larg, astfel încât să nu fie limitată ca urmare a particularităților ordinilor juridice individuale, întrucât obiectivul urmărit este de a determina întreruperea, în tot sau în parte, a relațiilor economice și financiare cu Rusia.

Întinderea domeniului de aplicare al dispoziției s-ar deduce din litera (a) la care domeniul de aplicare personal se referă la „*un resortisant rus, o persoană fizică cu reședința în Rusia sau o persoană juridică, o entitate sau un organism stabilit(ă) în Rusia*”, astfel încât interdicția de atribuire sau de executare a contractelor să nu fie împiedicată de diversitatea entităților juridice prevăzute în ordinile juridice naționale atunci când este aplicată în fiecare stat membru.

Potrivit aceleiași logici, potrivit apelantei, domeniul de aplicare obiectiv al dispoziției a fost individualizat. Pentru a asigura aplicarea uniformă a sancțiunii în toate statele membre ale Uniunii, în sensul articolului 29 TUE, acest domeniu de aplicare este conceput astfel încât să cuprindă o multitudine de criterii sau de raporturi, de situații și de stări, la apariția cărora persoanelor menționate mai sus li se aplică interdicția de a participa la procedurile de selecție și de a încheia contracte: în temeiul literei (a), locul de stabilire (în Rusia); la litera (b), situația drepturilor de proprietate; la litera (c), acționând „în numele sau în conformitate cu instrucțiunile”.

Rezultă că rațiunea de a fi a dispoziției și în special a literei (c) ar trebui să fie luată în considerare și având în vedere amplasarea sa sistematică, în raport cu literele (a) și (b), întrucât, în caz contrar, această dispoziție ar reprezenta o duplicare a primelor două.

Teza de bază a societății Opera Laboratori Fiorentini este că termenul „direzione” [instrucțiuni] nu ar putea decât să identifice orice formă de putere de conducere, de control, de supraveghere, de administrare, de gestiune și, prin urmare, orice influență exercitată chiar *de facto* de către o „entitate”/persoană (persoană fizică, persoană juridică, entitate, organism) de cetățenie rusă.

În opinia apelantei, această interpretare este conformă cu domeniul de aplicare general și abstract al regulamentului, astfel cum este descris în cadrul surselor de drept al Uniunii, astfel încât să dea naștere unor situații juridice subiective pentru persoanele de drept privat atât în raporturile orizontale, cât și în cele cu instituțiile statelor și ale Uniunii. În plus, aplicabilitatea directă a regulamentului se caracterizează prin caracterul său obligatoriu, fără a fi nevoie de adaptări interne, și prin aplicabilitatea sa deplină.

De aici derivă concluzia potrivit căreia noțiunea de „direzione” [instrucțiuni] care figurează la articolul 5k litera (c) nu poate fi interpretată în mod strict în conformitate cu indicațiile desprinse din ordinea juridică națională drept „conducere și coordonare” în sensul articolului 2497 din Codul civil, acesta din urmă fiind o instituție de drept național. Norma națională ar fi în orice caz inaplicabilă, deoarece se referă la situații de răspundere, în timp ce norma cuprinsă în regulamentul Uniunii privește o interdicție care depășește cu mult noțiunea de „societate” și raportul de control între societăți, astfel cum o confirmă și faptul că articolul 5k nu menționează deloc noțiunea de societate, referindu-se la cele menționate anterior, în scopul extinderii domeniului de aplicare personal.

Interpretarea contrară ar fi, așadar, întemeiată pe premisa eronată potrivit căreia regulamentul trebuie interpretat în lumina normei de drept civil intern, în contradicție de asemenea cu principiul aplicării directe a regulamentului în statele membre.

Apelanta adaugă că, chiar dacă s-ar dori urmarea abordării restrictive a părții adverse, asimilându-se noțiunea de „direzione” [instrucțiuni] cu cea de „conducere

și coordonare” din dreptul național, tocmai hotărârea Corte di Cassazione (Curtea de Casație) nr. 15276 din 2021, citată de Avvocatura generale dello Stato, ar fi cea care ar plasa, în cadrul competențelor de conducere și de coordonare, rolul dreptului de proprietate, care este exercitat prin intermediul dreptului de vot în adunarea generală, consolidând astfel profilul de conducere sau de administrare a societății. În speță, acest lucru ar fi determinant, din moment ce societatea-mamă care deține un 90 % din capital are un administrator unic de cetățenie rusă.

#### *V. Formularea întrebării și suspendarea procedurii.*

V.1. Pozițiile opuse ale părților prezintă motivele care stau la baza celor două interpretări posibile ale articolului 5k litera (c) în ceea ce privește noțiunea de „instrucțiuni” în raport cu literele (a) și (b) de mai sus.

În această ultimă privință, ca argument suplimentar de îndoială în ceea ce privește modul de interpretare, este clar că, deși se admite că ofertantul câștigător, respectiv societatea Scudieri International s.r.l., se încadrează în noțiunea de „persoană juridică” menționată în prima parte a literei (c), nu este clar dacă „instrucțiunile” menționate în a doua parte sunt relevante numai dacă sunt date de o „entitate”, alta decât o persoană fizică de cetățenie rusă, sau dacă expresia („entitate”) este utilizată la litera (c) pentru a cuprinde întreaga gamă de persoane menționate la literele (a) și (b) de mai sus.

Interpretarea este incertă în mod obiectiv și, în măsura în care privește o chestiune relevantă cu privire la care, având în vedere noutatea normei introduse prin Regulamentul (CE) nr. 2022/576, Curtea de Justiție nu a pronunțat o decizie prin care să soluționeze aspectul de drept în discuție, este necesar să se solicite clarificări.

Prin urmare, se propune adresarea unei întrebări preliminare interpretative, Curții de Justiție a Uniunii Europene solicitându-i-se să se pronunțe, în temeiul articolului 267 TFUE, asupra următoarei întrebări, care este relevantă pentru soluționarea litigiului:

*„Dispoziția de la articolul 5k litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 833/2014, introdusă prin Regulamentul (UE) 2022/576, privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina, în măsura în care acesta stabilește interdicția legată de atribuirea de contracte de achiziții publice și concesiuni sau continuarea executării contractelor cu «o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism care acționează în numele sau în conformitate cu instrucțiunile unei entități menționate la litera (a) sau (b) de la prezentul alineat, inclusiv în cazul în care reprezintă mai mult de 10 % din valoarea contractului. subcontractanții, furnizorii sau entitățile pe ale căror capacități se bazează, în sensul [directivelor privind achizițiile publice]», se interpretează în sensul că interdicția se aplică unei societăți de drept italian cu sediul pe teritoriul italian, care este deținută de societăți italiene și ai cărei asociați sunt persoane fizice care nu sunt resortisanți ruși, dar doi din cei trei*

*membri ai consiliului de administrație ai societății sunt resortisanți ruși și unul dintre aceștia, președinte al aceleiași consiliu de administrație și director general, este de asemenea administratorul unic al societății-mamă care deține 90 % din capitalul societății în cauză?”*

[omissis] [*suspendarea procedurii, amânarea soluționării cererii privind cheltuielile de judecată, instrucțiuni către secretariat și solicitarea de anonimizare*]

[omissis] Roma [omissis] 25 ianuarie 2024 [omissis]

DOCUMENT DE LUCRU